

stroller BIANCA

up to 22 kg

EN Folding the stroller in the opposite direction of travel

B: Folding the stroller when the seat is placed **against the direction of travel:**

1. Remove the cover from the seat.
 2. Apply the stroller's brakes
 3. Adjust the stroller handle to the highest position.
 4. Fold the canopy as much as possible.
 5. **Place the footrest as high as it will go (Picture 1), otherwise after folding the stroller it will be impossible to unfold, if this happens just remove the seat from the folded frame using the side buttons (Picture 2) and then unfold the frame.**
 6. Activate the mechanism of the backrest up and fold it towards the handle of the stroller (to the lowest position - Picture 17).
- Attention:** Keep the backrest mechanism activated the entire time while folding it towards the handle.
7. Adjust the handle to the lowest position.
 8. Unlocking the folding mechanism - with one hand grasp the frame after the telescopic pipe of the handle and with the other the mechanism as if you are adjusting the handle. After the two buttons on the handle have been activated, sharply press the handle inside the frame with sufficient force until the folding mechanism is fully unlocked.
 9. After making sure that the folding mechanism is released, push the handle down so that it is fully retracted to the frame and it locks in place (Picture 18).

ES Plegar la silla de paseo en el sentido contrario de la marcha

B: Plegar el cochecito cuando el asiento está orientado **en el sentido contrario de la marcha:**

1. Retire la funda del asiento.
 2. Aplique los frenos del cochecito.
 3. Ajuste el asa del cochecito a la posición más alta.
 4. Doble la capota lo más que pueda.
 5. **Asegúrese de colocar el reposapiés lo más alto posible (foto 1), de lo contrario después de plegar la silla de paseo será imposible desplegarla, si esto sucede, simplemente separe el asiento del armazón en la posición plegada usando los botones laterales (foto 2) y luego abra el armazón.**
 6. Activar el mecanismo del respaldo hacia arriba y pliegue hacia el asa de la silla de paseo (hasta la posición más baja - Foto 17).
- Atención:** Mantenga el mecanismo del respaldo activado durante todo el tiempo que esté plegándolo hacia el asa.
7. Ajuste el asa a la posición más baja.
 8. Desbloquear el mecanismo de plegado - con una mano agarre la estructura detrás del tubo telescópico del asa y con la otra el mecanismo en la forma en que ajusta el asa. Después de activar los dos botones del asa, presione bruscamente el asa dentro de la estructura con suficiente fuerza hasta que el mecanismo de plegado esté completamente desbloqueado.
 9. Después de asegurarse de que el mecanismo de plegado esté liberado, empuje el asa hacia abajo para que se retraiga completamente a la estructura y se bloquee (Foto 18).

IT Piegar il passeggino nella direzione opposta alla marcia

B: Piegar il passeggino con la seduta rivolta **all'indietro, nel senso di marcia opposto:**

1. Rimuovere il rivestimento del sedile.
 2. Applicare i freni del passeggino.
 3. Regolare la maniglia del passeggino nella posizione più alta.
 4. Piegar la capottina il più possibile.
 5. **Assicurati di posizionare il poggiatesta il più in alto possibile (foto 1), altrimenti dopo aver chiuso il passeggino sarà impossibile aprirlo, se ciò accade è sufficiente sganciare il seggiolino dal telaio in posizione ripiegata utilizzando i pulsanti laterali (foto 2) e successivamente aprire il telaio.**
 6. Attivare il meccanismo dello schienale verso l'alto e piegarlo verso la maniglia del passeggino (nella posizione più bassa - Foto 17).
- Attenzione:** Mantieni attivato il meccanismo dello schienale per tutto il tempo in cui lo si piega verso la maniglia.
7. Regolare la maniglia nella posizione più bassa.
 8. Sbloccare il meccanismo di chiusura: con una mano afferra il telaio dietro il tubo telescopico della maniglia e con l'altra il meccanismo per regolare la maniglia. Dopo aver attivato i due pulsanti sulla maniglia, premere con decisione la maniglia all'interno della struttura con forza sufficiente fino al completo sblocco del meccanismo di piegatura.
 9. Dopo aver verificato che il meccanismo di piegatura è rilasciato, spingere la maniglia verso il basso in modo che si ritiri completamente nel telaio e si blocchi (Foto 18).

FR Pliage de la poussette dans le sens opposé de la circulation

B: Pliage de la poussette lorsque le siège est orienté **dans le sens opposé de la circulation :**

1. Retirez la housse du siège.
 2. Activez les freins de la poussette.
 3. Réglez la poignée de la poussette à la position la plus haute.
 4. Pliez le pare-soleil aussi loin que possible.
 5. **Veillez à mettre le repose-pieds le plus haut possible (photo 1), le cas échéant après avoir plié la poussette, le dépliage sera impossible, si cela se produit, séparez simplement le siège du cadre en position pliée à l'aide des boutons latéraux (photo 2), puis ouvrez le cadre.**
 6. Activez le mécanisme de relèvement du dossier et rabattez-le vers la poignée de la poussette (vers la position la plus basse - Photo 17).
- Attention :** Maintenez le mécanisme du dossier activé tout le temps qu'il est replié sur la poignée.
7. Réglez la poignée à la position la plus basse.
 8. Déverrouillage du mécanisme de pliage - saisissez d'une main la structure située derrière le tube télescopique de la poignée et de l'autre le mécanisme permettant de régler la poignée. Une fois les deux boutons de la poignée activés, appuyez fortement sur la poignée à l'intérieur de la structure avec suffisamment de force jusqu'à ce que le mécanisme de pliage soit complètement déverrouillé.
 9. Après vous être assuré que le mécanisme de pliage est libéré, poussez la poignée vers le bas pour qu'elle soit complètement rétractée sur la structure et qu'elle se verrouille (Photo 18).

Κλείσιμο του παιδικού καροτσιού σε κατεύθυνση αντίθετα της φόρας της κίνησης

B: Κλείσιμο του παιδικού καροτσιού, όταν το κάθισμα έχει τοποθετηθεί **σε κατεύθυνση αντίθετα της κίνησης:**

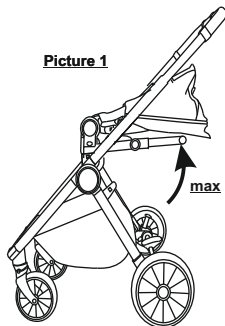
1. Αφαιρέστε το κάλυμμα από το κάθισμα.
 2. Ενεργοποιήστε τα φρένα του παιδικού καροτσιού.
 3. Ρυθμίστε τη λαβή του καροτσιού στην πιο υψηλή θέση.
 4. Κλείστε το σκίαστρο σε μέγιστο βαθμό.
 5. **Τοποθετήστε υποχρεωτικά το υποπόδιο σε μέγιστο βαθμό προς τα επάνω (Φωτογραφία 1), επειδή στην αντίθετη περίπτωση μετά το κλείσιμο του καροτσιού, το άνοιγμα θα είναι ανέφικτο. Σε περίπτωση που αυτό συμβεί απλά ξεχωρίστε το κάθισμα από το πλαίσιο σε κλειστή θέση μέσω των παιδίων κουμπιών (φωτογραφία 2), μετά το οποίο ανοίξτε το πλαίσιο.**
 6. Ενεργοποιήστε το μηχανισμό της πλάτης προς τα επάνω και κλείστε την στη λαβή του καροτσιού (μέχρι την πιο χαμηλή θέση – Φωτογραφία 17).
- Προσοχή:** Κρατήστε ενεργοποιημένο το μηχανισμό της πλάτης καθ' όλην τον χρόνο κλεισίματός της προς τη λαβή.
7. Ρυθμίστε τη λαβή μέχρι την πιο χαμηλή θέση.
 8. Απασφάλιση του μηχανισμού κλεισίματος – με το ένα χέρι πιάστε την κατασκευή μετά τον τηλεσκοπικό σωλήνα της λαβής, ενώ με το άλλο χέρι το μηχανισμό σύμφωνα με τον τρόπο, με τον οποίο ρυθμίζετε τη λαβή. Όταν και τα δύο κουμπιά της λαβής είναι ενεργοποιημένα πατήστε απότομα με αρκετή δύναμη τη λαβή προς τα μέσα προς την κατασκευή μέχρι την πλήρη απασφάλιση του μηχανισμού κλεισίματος.
 9. Αφού βεβαιωθείτε, ότι ο μηχανισμός κλεισίματος είναι ελεύθερος, πατήστε τη λαβή προς τα κάτω, έτσι ώστε να μαζευτεί σε μέγιστο βαθμό προς την κατασκευή και η ίδια να απασφαλιστεί (Φωτογραφία 18).

stroller BIANCA

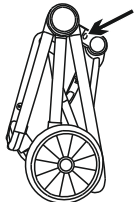
up to 22 kg

طي عربة الأطفال في الاتجاه المعاكس لحركة السير

AR



Picture 2



ب: طي عربة الأطفال عند وضع المقعد عكس اتجاه السير:

1. أزل الغطاء عن المقعد.
2. استخدم مكابح عربة الأطفال.
3. اضبط مقبض عربة الأطفال إلى أعلى وضع.
4. اطو المظلة قدر الإمكان.
5. تأكد من رفع مسند القدمين إلى أقصى ارتفاع (الصورة 1)؛ لأنه في حال عدم القيام بذلك، سيكون فتح العربة بعد طيها مستحيلًا. إذا حدث ذلك، ببساطة قم بفصل المقعد عن الإطار في الوضعية المطوية باستخدام الأزرار الجانبية (الصورة 2)، ثم افتح الإطار.
6. قم بتفعيل آلية مسند الظهر للأعلى واطويه باتجاه مقبض عربة الأطفال (إلى الوضع الأدنى - الصورة 17). انتبه: حافظ على تفعيل آلية مسند الظهر طوال الوقت أثناء طيها باتجاه المقبض.
7. اضبط المقبض إلى أدنى وضع.
8. فتح آلية الطي - أمسك الإطار بيد واحدة بعد الأنبوب التلسكوبي للمقبض وباليد الأخرى الآلية كما لو كنت تضبط المقبض. بعد تفعيل الزرين الموجودين على المقبض، اضغط بشدة على المقبض داخل الإطار بقوة كافية حتى يتم إلغاء قفل آلية الطي بالكامل.
9. بعد التأكد من تحرير آلية الطي، ادفع المقبض لأسفل بحيث يتم سحبه بالكامل إلى الإطار وتثبيتته في مكانه (الصورة 18).

DE

Zusammenklappen des Kinderwagens in die entgegengesetzte Fahrtrichtung

B: Zusammenklappen des Kinderwagens, wenn der Sitz entgegen der Fahrtrichtung gerichtet ist:

1. Entfernen Sie den Bezug vom Sitz.
 2. Betätigen Sie die Bremsen am Kinderwagen.
 3. Stellen Sie den Kinderwagengriff auf die höchste Position ein.
 4. Falten Sie den Baldachin so weit wie möglich.
 5. Achten Sie darauf, die Fußstütze so hoch wie möglich zu platzieren (Foto 1), sonst ist das Aufklappen des Kinderwagens nach dem Zusammenklappen nicht mehr möglich. Trennen Sie in diesem Fall einfach den Sitz im zusammengeklappten Zustand mit den seitlichen Knöpfen vom Rahmen (Foto 2), dann öffnen Sie den Rahmen.
 6. Aktivieren Sie den Mechanismus der Rückenlehne und klappen Sie sie in Richtung des Griffs des Kinderwagens (in die unterste Position – Foto 17).
- Achtung:** Lassen Sie den Mechanismus der Rückenlehne während des gesamten Zusammenklappens zum Griff aktiviert.
7. Stellen Sie den Griff auf die unterste Position.
 8. Entriegeln des Klappmechanismus – fassen Sie mit einer Hand die Konstruktion hinter dem Teleskoprohr des Griffs und mit der anderen den Mechanismus in der Art und Weise, wie Sie den Griff einstellen. Nachdem die beiden Knöpfe am Griff aktiviert wurden, drücken Sie kräftig und mit ausreichender Kraft auf den Griff im Inneren der Konstruktion, bis der Klappmechanismus vollständig entriegelt ist.
 9. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass der Klappmechanismus freigegeben ist, drücken Sie den Griff nach unten, sodass er vollständig in die Konstruktion eingezogen ist und einrastet (Foto 18).

CZ

Skládání kočárku v protisměru provozu pohybu

B: Skládání kočárku, když je sedadlo otočené proti směru jízdy:

1. Sejměte potah ze sedadla.
 2. Zabrzděte kočárek.
 3. Nastavte rukojeť kočárku do nejvyšší polohy.
 4. Sklopte slunečnick co nejvíce.
 5. Opěrku nohou dejte co nejvýše (foto 1), jinak po složení kočárku bude rozložení nemožné, pokud se tak stane, jednoduše oddělte sedadlo od rámu ve složené poloze pomocí bočních tlačítek (foto 2), poté rám otevřete.
 6. Aktivujte mechanismus zádové opěrky nahoru a sklopte ji směrem k madlu kočárku (do nejnižší polohy - foto 17).
- Pozornost:** Mechanismus opěradla mějte aktivovaný po celou dobu jeho složení do rukojeti.
7. Nastavte rukojeť do nejnižší polohy.
 8. Odblokování skládacího mechanismu – jednou rukou uchopte konstrukci za teleskopickou trubku madla a druhou uchopte mechanismus tak, jak nastavujete madlo. Po aktivaci dvou tlačítek na rukojeti dostatečně silně zatlačte rukojeť k vnitřní straně konstrukci, dokud se skládací mechanismus zcela neodblokuje.
 9. Poté, co se ujistíte, že je skládací mechanismus uvolněn, zatlačte rukojeť dolů tak, aby byla zcela zasunuta do konstrukce a zablokovala se (foto 18).

HU

A babakocsi összecskúása a forgalommal ellentétes irányba

B: A babakocsi összecskúása, ha az ülés menettel szembeni irányba néz:

1. Távolítsa el a fedelet az ülésről.
 2. Fékezze be a babakocsit.
 3. Állítsa a babakocsi fogantyúját a legmagasabb helyzetbe.
 4. Hajtsa le a napellenzőt, amennyire csak lehetséges.
 5. Ügyeljen arra, hogy a lábtartót a lehető legmagasabbra helyezze (1. kép), különben a babakocsi összecskúása után lehetetlen lesz kihajtani, ha ez megtörténik, egyszerűen válassza le az ülést az alvázról összecskúott helyzetben az oldalsó gombok segítségével (2. kép), majd nyissa ki a babakocsi alvázat.
 6. Aktiválja felfelé a háttámla mechanizmusát, és hajtsa a babakocsi fogantyúja felé (a legalacsonyabb helyzetbe - 17. kép).
- Figyelem:** Tartsa a háttámla mechanizmusát bekapcsolva mindaddig, amíg a fogantyúhoz van hajtvva.
7. Állítsa a fogantyút a legalacsonyabb helyzetbe.
 8. Az összecskúható mechanizmus feloldása – az egyik kezével fogja meg a teleszkópos fogantyúcső mögötti szerkezetet, a másikkal pedig a mechanizmust a fogantyú beállításának módjával. A fogantyú két gombjának aktiválása után kellő erővel élesen nyomja befelé a fogantyút a szerkezethez, amíg az összecskúható mechanizmus teljesen ki nem nyílik.
 9. Miután megbizonyosodott arról, hogy az összecskúható mechanizmus kioldott, nyomja le a fogantyút, hogy az teljesen visszahúzódjon a szerkezetbe és reteszeldődik (18. kép).

stroller
BIANCA

up to 22 kg

RU **Складывание детской коляски в направлении против хода движения**

В: Складывание коляски, когда сиденье расположено против хода движения:

1. Снимите чехол с сиденья.
 2. Задействуйте тормоза коляски.
 3. Установите ручку коляски в самое верхнее положение.
 4. Сложите козырек как можно дальше.
 5. **Обязательно установите подножку как можно выше (Рис. 1), иначе после складывания коляски разложить ее будет невозможно; если это произойдет, просто отсоедините сиденье от рамы в сложенном положении с помощью боковых кнопок (Рис. 2), затем разложите раму.**
 6. Активируйте механизм подъема спинки вверх и сложите ее в сторону ручки коляски (в самое нижнее положение (Рис. 17)).
- Внимание:** при складывании спинки по направлению к ручке все время держите механизм спинки активированным.
7. Установите ручку в самое нижнее положение.
 8. Разблокировка механизма складывания – одной рукой возьмитесь за конструкцию после телескопической трубки ручки, а другой – за механизм таким способом, каким вы регулируете ручку. Когда обе кнопки на ручке активированы, резко и с достаточным усилием прижмите ручку внутрь к конструкции до полной разблокировки механизма складывания.
 9. Убедившись, что механизм складывания разблокирован, нажмите на ручку вниз, чтобы она максимально прижалась к конструкции и зафиксировалась (Рис. 18).



Sklapanje kolica u pravcu obrnuto od pravca kretanja

В: Прекладанье коляски когда вы сидите спиной к ней:

1. Skinite poklopac sa sedišta.
 2. Povucite kočnice na kolica.
 3. Podesite ručku kolica u najviši položaj.
 4. Preklopite nadstrešnicu što je više moguće.
 5. **Obavezno postavite oslonac za noge što je više moguće (slika 1), inače nakon sklapanja kolica, rasklapanje će biti nemoguće, ako se to dogodi, jednostavno odvojite sedište od rama u preklopljenom položaju pomoću bočnih dugmadi (slika 2), a zatim otvorite okvir.**
 6. Aktivirajte mehanizam naslona i preklopite ga prema ručki kolica (do najniže pozicije – Slika 17).
- Opres:** Mehanizam naslona držite aktiviranim sve vreme dok je preklopljen na ručku.
7. Podesite ručicu u najniži položaj.
 8. Otključavanje sklopivog mehanizma - jednom rukom uhvatite strukturu nakon teleskopske cevi drške, a drugom mehanizam na način na koji podešavate ručku. Nakon što su dva dugmeta na ručki aktivirana, oštro pritisnite ručicu unutar strukture dovoljnom snagom dok se mehanizam za sklapanje potpuno ne otključa.
 9. Nakon što ste se uverili da je mehanizam za sklapanje otpušten, gurnite ručicu nadole tako da se potpuno uvuče u strukturu i zaključa (slika 18).

RO

Plierea căruciorului pentru copii în sensul opus sensului de mișcare

В: Plierea căruciorului când scaunul este îndreptat în sens opus sensului de mers:

1. Scoateți husa de pe scaun.
 2. Acționați frânela căruciorului pentru copii.
 3. Reglați mânerul căruciorului în poziția cea mai înaltă.
 4. Pliati parasolarul la maxim.
 5. **Asigurați-vă că puneți suportul pentru picioare cât mai sus posibil (imagine 1), altfel, după plierea căruciorului, desfacerea va fi imposibilă, iar dacă se întâmplă acest lucru, pur și simplu separați scaunul de cadrul în poziția pliată folosind butoanele laterale (imagine 2), apoi deschideți cadrul.**
 6. Activați mecanismul spătarului în sus, pliați spre mânerul căruciorului (la poziția cea mai joasă- Imagine 17).
- Atenție:** Mențineți activat mecanismul spătarului în tot timpul plierii.
7. Reglați mânerul în poziția cea mai joasă.
 8. Deblocarea mecanismului de pliere - cu o mână apucați structura după tubul telescopic al mânerului și cu cealaltă mecanismul, în modul în care reglați mânerul. După ce cele două butoane de pe mâner sunt activate, apăsați brusc mânerul în interiorul structurii cu suficientă forță până când mecanismul de pliere este complet deblocat.
 9. După ce v-ați asigurat că mecanismul de pliere este eliberat, împingeți mânerul în jos, astfel încât să fie complet retras pe structură și să se blocheze (Imagine 18).

NL

De kinderwagen in de tegenwaartse richting inklappen

В: De kinderwagen inklappen als het zitje achterwaarts gericht is:

1. Verwijder de overkapping.
 2. Activeer de remmen van de kinderwagen.
 3. Plaats de handgreep in de hoogste stand.
 4. Klap te zonnekap zoveel mogelijk in.
 5. **Zorg ervoor dat u de voetensteun zo hoog mogelijk plaatst (afbeelding 1), anders kunt u onmogelijk de kinderwagen uitklappen nadat deze reeds is ingeklapt. Als dit gebeurt, scheid gewoon de zitting van het frame in ingeklapte positie met behulp van de zijknoppen (afbeelding 2), en klap vervolgens het frame uit.**
 6. Activeer het mechanisme van de rugleuning omhoog en klap deze richting de handgreep van de kinderwagen (in de laagste stand - Afbeelding 17).
- Aandacht!** Houd het rugleuningmechanisme gedurende de gehele tijd dat ze is ingeklapt actief.
7. Plaats de handgreep in de laagste stand.
 8. Het uitklapmechanisme ontgrendelen - neem met één hand de structuur achter de telescopische buis van de handgreep vast, terwijl u met de andere hand het mechanisme afstelt op dezelfde manier waarop u de handgreep afstelt. Zorg ervoor dat de twee knoppen op de handgreep actief zijn en druk op de binnenkant van de handgreep. Oefen voldoende kracht uit tegen de structuur totdat het inklapmechanisme volledig is ontgrendeld.
 9. Als u zeker bent dat het inklapmechanisme is ontgrendeld, druk de handreep naar beneden zodat deze volledig in de structuur wordt teruggetrokken en vergrendeld (Afbeelding 18).

stroller
BIANCA

up to 22 kg

AL Palosja e karrocës së fëmijës në drejtim të kundërta të lëvizjes

B: Palosja e karrocës kur ulësja është e kthyer nga ana e kundërt të lëvizjes:

1. Hiqeni mbulesën nga ulësja.
 2. Vendosni frenat në karrocë.
 3. Rregulloni dorezën e karrocës në pozicionin më të lartë.
 4. Palosni hijoren sa më shumë që të jetë e mundur.
 5. **Vendosni detyrimisht mbështetësen e këmbëve sa më lart që të jetë e mundur (fotoja 1), përndryshe pas palosjes së karrocës, shpalosja do të jetë e pamundur, nëse kjo ndodh, thjesht ndani ulësen nga korniza në pozicionin e palosur duke përdorur butonat anësore (fotoja 2), pastaj hapni kornizën.**
 6. Aktivizoni mekanizmin e mbështetëses së shpinës lart dhe paloseni drejt dorezës së karrocës (në pozicionin më të ulët - Fotoja 17).
- Kujdes:** Mbajeni të aktivizuar mekanizmin e mbështetëses së shpinës gjatë gjithë kohës që është palosur dhe ndaj dorezës.
7. Rregulloni dorezën në pozicionin më të ulët.
 8. Zhblokimi i mekanizmit të palosjes - me një rëndësi të madhe kapni konstruksionin pas tubit teleskopik të dorezës dhe me tjetrën mekanizmin në mënyrën se si e rregulloni dorezën. Pasi të jenë aktivizuar dy butonat në dorezë, shtypni fort dorezën brenda strukturës me forcë të mjaftueshme derisa mekanizmi i palosjes të zhblokohej plotësisht.
 9. Pasi të siguroheni që mekanizmi i palosjes është liruar, shtypni dorezën poshtë në mënyrë që të afrohet plotësisht ndaj konstruksionit dhe të bllokohet (Fotoja 18).

TR Bebek arabasını trafiğin ters yönüne katlamak

Soru: Koltuk arkaya dönükken bebek arabasını katlamak :

1. Kılıfı koltuktan çıkarın.
 2. Pusetin frenlerini uygulayın.
 3. Bebek arabasının kolunu en yüksek konuma ayarlayın.
 4. Gölgeliği mümkün olduğu kadar katlayın.
 5. **Ayak dayanağını mümkün olduğu kadar yükseğe koyduğunuzdan emin olun (fotoğraf 1), aksi takdirde bebek arabasını katladıktan sonra açılması imkansız olacaktır, bu durumda yan düğmeleri kullanarak koltuğu katlanmış konumda çerçeveden ayırmanız yeterlidir (fotoğraf 2), ardından çerçeveyi açın.**
 6. Sirt dayanağının mekanizmasını yukarı doğru çalıştırın ve bebek arabasının sapına doğru katlayın (en alt konuma - Fotoğraf 17).
- Dikkat:** Sırtlık mekanizmasını, tutamağa doğru katlandığı süre boyunca çalışır durumda tutun.
7. Kolu en alt konuma ayarlayın.
 8. Katlama mekanizmasının kilidinin açılması - bir elinizle sapın teleskopik borusundan sonraki yapıyı, diğer elinizle ise sapı ayarladığınız yöndeki mekanizmayı kavrayın. Tutma yerindeki iki düğme etkinleştirildikten sonra, katlama mekanizmasının kilidi tamamen açılana kadar yapının içindeki tutamağa yeterli kuvvetle sert bir şekilde basın.
 9. Katlama mekanizmasının serbest bırakıldığından emin olduktan sonra kolu aşağıya doğru bastırarak yapıya tamamen geri çekilmesini ve kilitlemesini sağlayın (Foto 18).

PL Składanie wózka tyłem do kierunku ruchu

B: Składanie wózka, gdy siedzisko jest skierowane tyłem do kierunku ruchu:

1. Zdejmij pokrowiec z siedziska
 2. Zadziałaj hamulec wózka..
 3. Ustaw rączkę wózka w naj-wyższej pozycji.
 4. Złóż maksymalnie daszek.
 5. **Pamiętaj, aby podnózek ustawić jak najwyżej (zdjęcie 1), w przeciwnym razie po złożeniu wózka rozłożenie będzie niemożliwe, jeżeli tak się stanie, wystarczy po prostu oddzielić siedzisko od ramy w pozycji złożonej za pomocą bocznych przycisków (zdjęcie 2), a następnie otwórz ramę.**
 6. Uruchoń mechanizm oparcia w górę i przesuń oparcie do rączki wózka (do naj-niższej pozycji- Zdjęcie 17).
- Uwaga:** Utrzymuj aktywny mechanizm oparcia przez cały czas składania wózka w stronę rączki.
7. Ustaw rączkę w najniższej pozycji.
 8. Odblokowanie mechanizmu składania - jedną ręką chwyć konstrukcję za rurą teleskopową rączki, a drugą mechanizm w sposób w jaki regulujesz rączkę. Po uruchomieniu obydwu przycisków na rączce, mocno dociśnij rączkę w stronę konstrukcji z odpowiednią siłą, aż mechanizm składania zostanie całkowicie odblokowany.
 9. Po upewnieniu się, że mechanizm składania jest zwolniony, należy wcisnąć rączkę w dół, tak aby była maksymalnie wsunięta do konstrukcji i aby się zamknęła (Zdjęcie 18).

MK Преклопување на количката во спротивна насока на сообраќајот

B: Преклопување на количката кога седиштето е свртено обратно от насоката на патување:

1. Отстранете го капакот од седиштето.
 2. Притиснете ги сопирачките на количката.
 3. Прилагодете ја рачката на количката на највисоката положба.
 4. Преклопете ја крошната колку што е можно подалеку.
 5. **Погрижете се да го ставите потпирачот за нозе што е можно повисоко (слика 1), инаку по преклопувањето на количката, расклопувањето ќе биде невозможно, ако тоа се случи, едноставно одвојте го седиштето од рамката во преклопена положба со помош на страничните копчиња (слика 2), потоа отворете ја рамката.**
 6. Активирајте го механизмот на потпирачот за грб нагоре и преклопете го кон рачката на количката (до најниската положба - Слика 17).
- Внимание:** Чувајте го активиран механизмот на потпирачот за грб цело време кога е преклопен до рачката.
7. Прилагодете ја рачката на најниската положба.
 8. Отклучување на механизмот за преклопување - со едната рака фатете ја структурата по телескопската цевка на рачката, а со другата механизмот на начинот на кој ја прилагодувате рачката. Откако ќе се активираат двете копчиња на рачката, остро притиснете ја рачката внатре во структурата со доволна сила додека механизмот за преклопување не се отклучи целосно.
 9. Откако ќе се уверите дека механизмот за преклопување е ослободен, турнете ја рачката надолу за целосно да се повлече до конструкцијата и да се закочи (Слика 18).